

水道だより

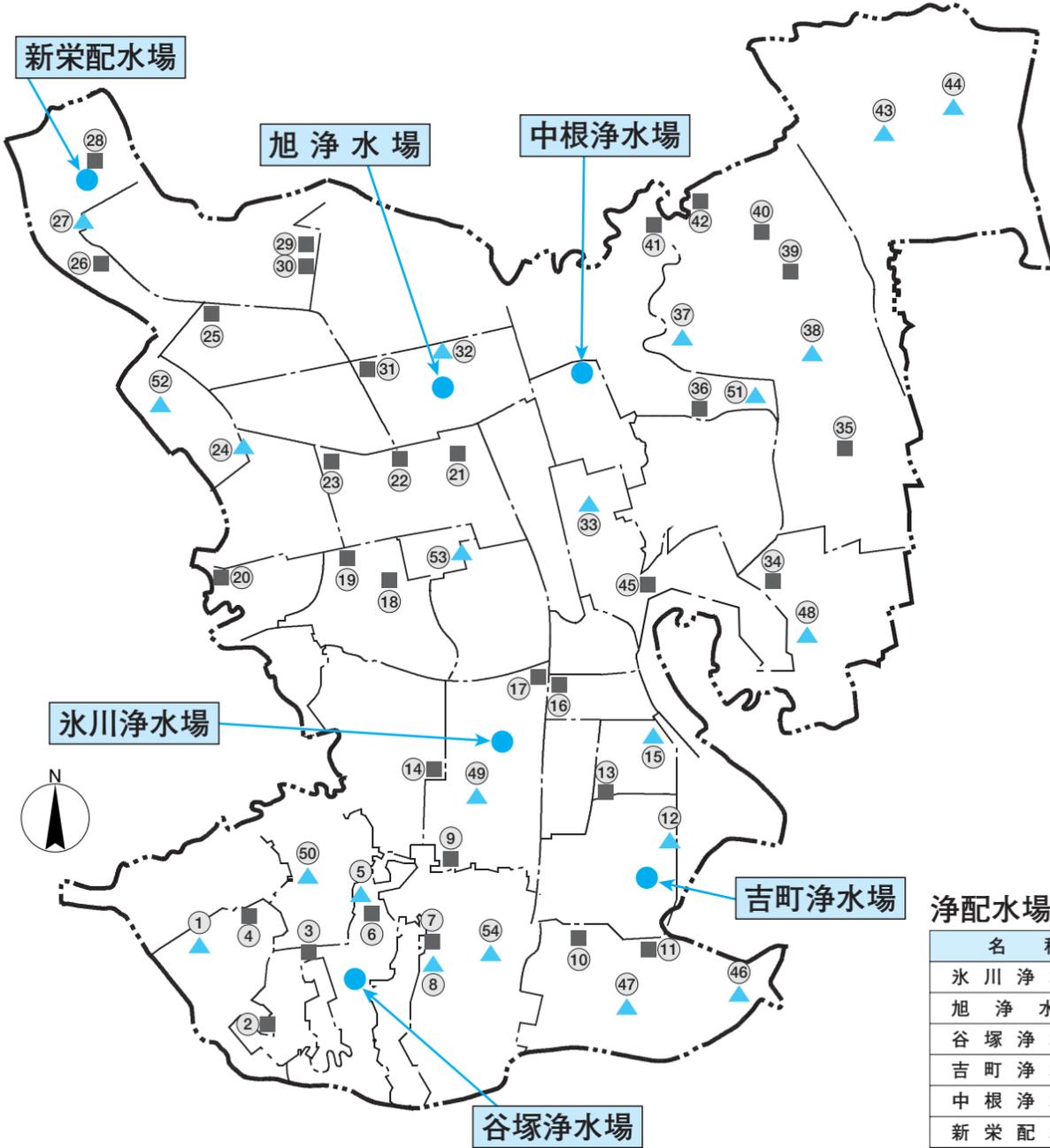
● 水道統計 ●

給水人口…242,203人
 給水戸数…104,385戸
 給水人口前年比…+880人

平成21年11月1日現在

確認してください 応急給水拠点

地震災害が発生したときは、お近くの浄配水場と指定避難所が応急給水拠点となります。前もって応急給水拠点をご確認ください。ただし、災害の状況により、応急給水に1日〜2日かかる場合があります。このため、各自で水の備蓄をお願いいたします。



浄配水場

名称	住所
氷川浄水場	氷川町2118-5
旭浄水場	旭町5-7-8
谷塚浄水場	谷塚上町447
吉町浄水場	吉町4-10-45
中根浄水場	中根2-38-24
新栄配水場	新栄町801-1

凡例 ■小中学校 32箇所 ●浄配水場 6箇所 ▲その他の施設 22箇所

水に関する豆知識!

～みんなが読んでみよう～

災害に備えた水のくみ置きはどの位必要?

地震などの災害により断水した場合は、皆様のご家庭で備蓄した水道水が最も役に立ちます。備蓄する水道水の量は1人1日3リットル、ご家族の人数分の3日分が目安となります。

くみ置きするときは、清潔な容器に水道水を口元まで入れて、しっかりとフタを閉めた状態で涼しい場所に保管すると3〜4日は保存可能です。

なお、浄水器をとめた水は、塩素による消毒効果がなくなっているため毎日くみ替える必要があります。

水道水をおいしく飲むには?

水道水には消毒のための薬品が入っていることから、塩素臭が原因となり、水道水を飲まない人もいますが、ちょっとした工夫でおいしく飲むことができます。

是非、次のことをお試しください。

①水を冷やす
 水温が10度から15度のときに最もおいしく感じるといわれています。冷蔵庫で冷やしたり、

氷を入れるなどしてお飲みください。

②水を沸騰させる
 ふたをせずヤカンで水道水を沸かし、沸騰したら更に弱火で5分間沸かし続けると、塩素

が消えます。

③レモン果汁を加える

レモン果汁を入れると爽やかな風味になるだけでなく、塩素臭を除くことができます。

※②と③の場合は、残留塩素による消毒作用がなくなっているため、お早めにお飲みください。

水道水で風邪の対策を!

水でのがいが風邪の予防に効果的です。また、石けんを使い、流水すすぎでの手洗いも風邪の予防に効果的です。

さらに、水分を多くとることで便秘解消や新陳代謝向上などの効果があるともいわれていますので、健康にも役立ちます。身近にある水道水を使い、うがい・手洗い・水分補給をこまめにし、風邪にかからないようにしましょう。

名称	住所	名称	住所
① 谷塚西公民館	新里町1015	②⑧ 新栄小学校	新栄町959
② 両新田小学校	両新田西町55	②⑨ 長栄小学校	長栄町762
③ 両新田中学校	両新田西町368-1	③⑩ 新田中学校	長栄町767
④ 新里小学校	新里町759	③⑪ 新田小学校	旭町6-12-11
⑤ 草加南高等学校	柳島町66	③⑫ 勤労福祉会館	旭町6-13-20
⑥ 谷塚中学校	谷塚上町62	③⑬ 草加市民体育館	松江1-1-8
⑦ 谷塚小学校	谷塚仲町440	③⑭ 稲荷小学校	稲荷5-11-1
⑧ 谷塚文化センター	谷塚仲町440	③⑮ 青柳小学校	青柳3-17-1
⑨ 氷川小学校	氷川町448	③⑯ 八幡小学校	八幡町65
⑩ 瀬崎小学校	瀬崎町241	③⑰ 草加高等学校	青柳5-3-1
⑪ 瀬崎中学校	瀬崎町925-2	③⑱ 川柳文化センター	青柳6-45-17
⑫ 吉町集会場	吉町3-9-24	③⑲ 川柳中学校	青柳7-35-1
⑬ 高砂小学校	中央1-2-5	④⑰ 川柳小学校	青柳7-27-10
⑭ 西町小学校	西町270	④⑱ 八幡北小学校	八幡町1148
⑮ 中央公民館	住吉2-9-1	④⑲ 青柳中学校	青柳8-58-10
⑯ 草加小学校	住吉1-11-64	④⑳ 草加東高等学校	柿木町1110
⑰ 草加中学校	氷川町2179-4	④㉑ 柿木公民館	柿木町1263
⑱ 花栗南小学校	花栗4-3-1	④㉒ 松江中学校	松江3-14-33
⑲ 花栗中学校	花栗4-15-12	④㉓ スポーツ健康都市記念体育館	瀬崎町1398
⑳ 小山小学校	小山2-8-1	④㉔ 瀬崎コミュニティセンター	瀬崎町1352-3
㉑ 栄小学校	松原1-3-2	④㉕ 稲荷コミュニティセンター	稲荷4-9-13
㉒ 栄中学校	松原3-3-1	④㉖ 氷川コミュニティセンター	氷川町568-1
㉓ 松原小学校	松原4-6-1	④㉗ 柳島コミュニティセンター	柳島町743-1
㉔ 原町コミュニティセンター	原町1-6-1	④㉘ 八幡コミュニティセンター	八幡町259
㉕ 清門小学校	清門町552	④㉙ 草加西高等学校	原町2-7-1
㉖ 新栄中学校	新栄町206	④㉚ 獨協大学	学園町1-1
㉗ 新田西公民館	新栄町243	④㉛ 市民交流活動センター	谷塚町752

草加市水道モニターの皆様から水道50周年にあたり投稿していただきました。

前田 菊江 様

一昔前までは、朝一番の水道水は塩素が強くお茶を入れても臭っていたものです。先日、水道モニターを引き受け、水道部に行きました。

映像で水が家庭の水道水になるまでの説明を聞いて、今は浄水器よりも臭いもなく安全な水と初めて知りました。今では、我が家の水は水道水で作って、美味しく飲んでます。

池田 婦久子 様

私は、5才の頃から草加に住み、子どもの頃は、家の前の井戸を共同使っていました。その井戸もやがて壊れ大人達が奥深く穴を掘り、赤い水は出てきたがとても飲める水ではなかったので、樽の中に砂、砂利、炭、シュロの皮等を入れてこすなど、本当に大変な思いをして生活していたのです。中学生の頃、水道水が家の中の台所から出てきた時は驚き、今は蛇口をひねれば飲める水が出るのが当たり前のようになっていますが、その頃は凄いの一言です。今、雨水を台所、風呂の水に再利用使っています。

井上 美恵子 様

私は草加に来て46年になります。当時の水道水はぬるくて不味いというのが当たり前でしたので、草加の水はとても新鮮で冷たくて美味しかったことを思い出します。でも月日が経つにつれ地下水ではなく川の水を供給するようになり、最も暮らし、健康に深い関わりのある水がだんだん不味くなっていくのがとても残念でたまりませんでした。先日、現在の草加の水を飲ませていただきとても美味しくいただきました。これからも色々研究を重ねられて、益々おいしい健康に配慮された水を家庭に、給食に、保育園に送り続けていただきたいと思います。

亀井 洋司 様

「水道水は臭いもの」との先入観から、草加に移り住んだあと引き続き蛇口に付ける浄水カートリッジを使っていた。しかし、使用期限が来たたび、カートリッジを交換するのは面倒で、交換時期を過ぎてついついそのまま使い続けることが多かった。ある時「不純物のいっぱい詰まったカートリッジを通して水は直接出す水より余程不衛生」と気づき、これを止めてみて、草加の水道は気になる臭いもなく、味も美味しいことを改めて知った。ちなみに、草加の水道料金は県内各市の中で2番目に安いそうである。

佐々木 真知子 様

毎日何気なく使っている水道、蛇口をひねればきれいな水が出てきて心身共に潤してくれる水道。私たちの生活はこれが当たり前になってしまっています。でも、市内の水道普及率は100%ですが配水、浄水施設等の老朽化が進んでいます。一方、水需要はこれからあまり期待できません(水道収入)し、また昨今問題となっている異常気象による渇水、災害対策等さまざまな課題があります。私達も自分でできる身近なこと一つひとつに関心を持って取り組んでいかなければいけないと改めて思います。

守谷 のり子 様

水道モニターになり、初めて水道部を訪ねし私たちの生活になくてはならない「水」について説明して頂き、決して無駄遣いをしてはならないと強く思いました。今、世間では、水ブームとでも申しましょうか、各飲料水メーカーでは色々な名称を付けて販売合戦しているようです。でも、水道部のシステムを知ってからは、とても安心して毎日水道の水を飲んでます。皆さまも、是非、水道部を訪れて職員の方々の熱心な仕事ぶりをご覧頂いて、草加の水は安心して飲めることを感じて頂きたいと思ひます。

水道モニターの皆様ありがとうございました。(順不同)

給水装置はお客さまの所有物です!!

「給水装置」とは…? 給水装置の修繕は…?

道路の中に埋められた水道管(配水管)から分かれて、住宅や事務所などに引き込まれた給水管とこれに取り付けてある止水栓、水道メーター、蛇口などをまとめて給水装置と呼んでいます。これらの給水装置は、お客様(水道使用者)の利用形態や使用水量に合わせて設置しますので、お客様のご負担での設置となります。ただし、水道メーターは、水道部が皆様にお貸ししています。

給水装置は、お客様(水道使用者)のご負担で設置したものですので、お客様の所有物です。そのため、給水装置の老朽化や破損により修繕を行ったときの費用は、お客様のご負担となります。

なお、給水装置の経年による劣化は漏水等の原因となります。漏水により多量の水が無駄に流され、同時にその費用はお客様のご負担となってしまいます。

次のような方法により漏水の発見を容易に確認することができますので、定期的確認してみたいはいかがでしょうか。

☆漏水の確認方法☆

水道の蛇口を全て閉めた状態で、水道メーターのパイロットが回っている場合は水が流れていることになり、漏水している可能性があります。

修繕等のご連絡は、「草加市水道事業指定給水装置工事事業者」へお願いします。

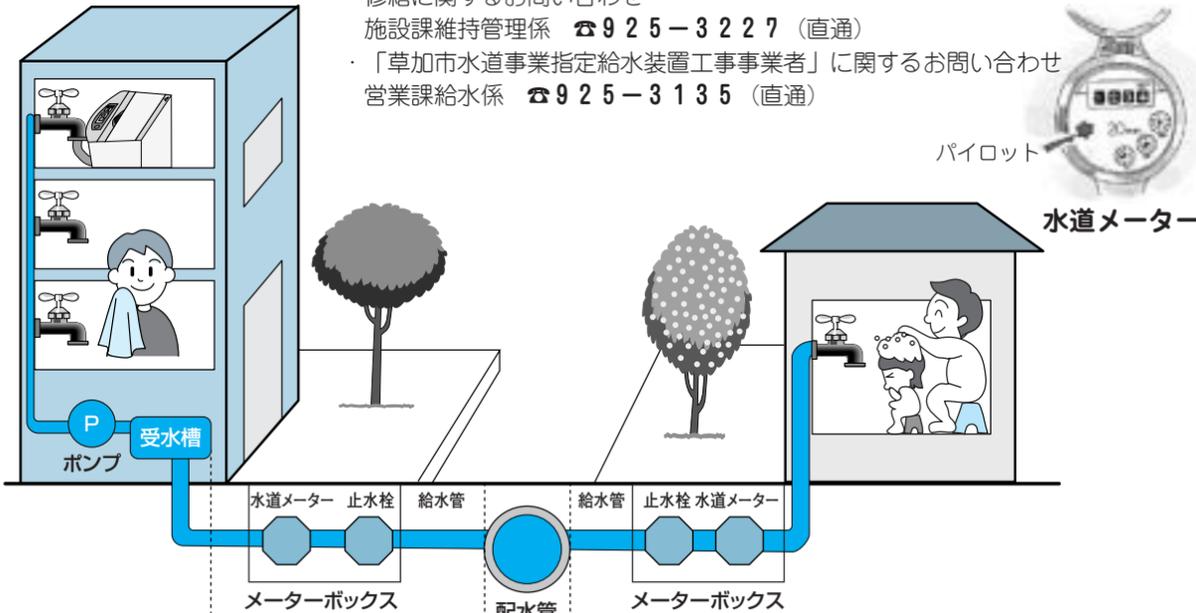
※「草加市水道事業指定給水装置工事事業者」の一覧は草加市水道部ホームページに掲載しております。

・修繕に関するお問い合わせ

施設課維持管理係 ☎925-3227 (直通)

・「草加市水道事業指定給水装置工事事業者」に関するお問い合わせ

営業課給水係 ☎925-3135 (直通)



給水設備	給水装置	配水管	給水装置
所有者等	水道部	所有者等	所有者等
所有者等	水道部	水道部	所有者等

- 呼び方
- 維持管理
- 水質管理

受水槽・高架水槽の点検を!

共同住宅など大型の建物では、水道水を一度受水槽にためてから使っています。受水槽から蛇口までの間はその設置者の責任により清掃や点検等の管理をすることになっております。清掃や点検がきちんとなされないと…

受水槽のふたが空いて雨水やゴミ・ホコリ等が水道水に混入。受水槽のひび割れ、漏水等この結果、異臭を放つばかりでなく、蛇口から出る水道水の安全性が保たれない原因にもなります。いつでも安全な水を飲むために、受水槽の管理者は、1年以内ごとに一度の清掃や日頃から施設などの点検を忘れずに行ってください。

また、近年受水槽のポンプ故障等による給水停止事故が発生しています。特に管理人が常駐していない建物については、居住者の方が常に連絡が取れるように故障時の緊急連絡先の周知徹底をお願いします。

越谷保健所草加分室 ☎925-1551
営業課給水係 ☎925-3135 (直通)

また、近年受水槽のポンプ故障等による給水停止事故が発生しています。特に管理人が常駐していない建物については、居住者の方が常に連絡が取れるように故障時の緊急連絡先の周知徹底をお願いします。

平成20年度 水道事業決算のあらまし

平成20年度の水道事業決算は、平成21年9月定例会市議会で認定されました。

○水道事業とは…

水道事業は、水道法に基づき「清浄な水を、安定して供給する」ことを目的とした地方公営企業として運営されています。そして、水道事業を運営するために必要となる費用は、皆様からいただく水道料金によってまかなっています。これは、地方公営企業法という法律により、「独立採算制」を基本として、水道事業経営を行うことになっているためです。

○収益的収支と資本的収支について…

水道事業の会計は、収益的収支と資本的収支に分けることができます。収益的収支とは、企業の経営活動に伴って発生する収入とこれに対応する支出のことをいいます。水道事業では、水道料金などが収益的収入となり、水道水を皆様のご家庭にお届けするために必要となる受水費や減価償却費などの支出が収益的支出となります。

つぎに、資本的収支とは、その効果が1事業年度だけではなく、長期間にわたり影響する収入及び支出のことをいいます。たとえば、浄水場などの水道施設の建設や改良を行うために必要となる収入と、これらの資産を取得するための支出などが資本的収支にあたります。

○経営状況について…

平成20年度の経営状況については、水道料金収入38億8,200万円の前年度に比べ1億2,165万円(30%)の減少となり、総収入では42億8,253万円の前年度に比べ1億1,226万円(26%)の減少となりました。総支出は、37億5,195万円の前年度に比べ1,485万円(4%)の増加となり、この結果、5億3,058万円の純利益を計上することができました。

これからも社会・経済情勢の動きに対応して、積極的に経営の合理化を進め、健全な事業運営に更に努めてまいります。

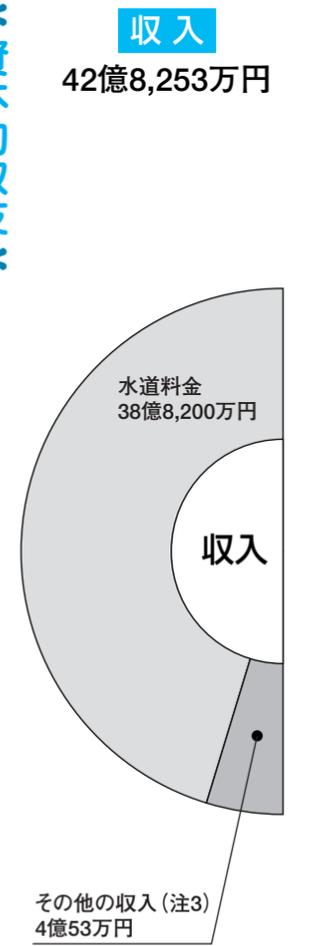
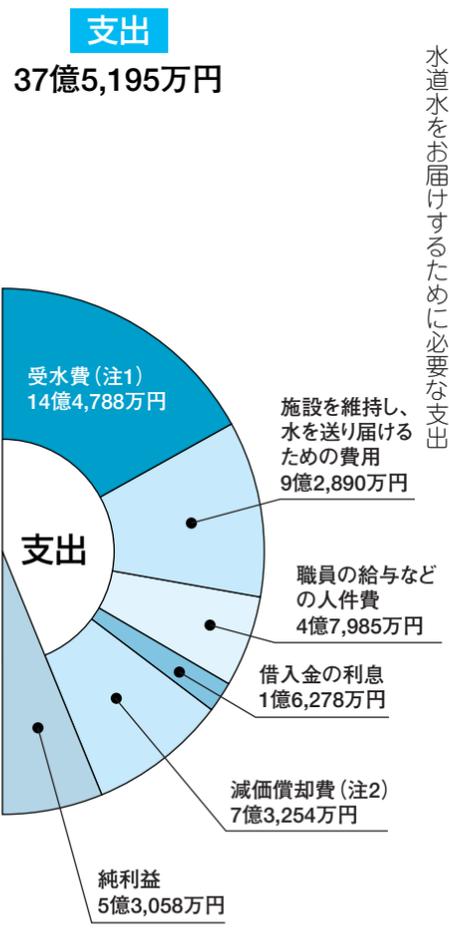
○業務状況について…

業務の状況については、平成20年度末(平成21年3月31日)で、給水人口24万1,670人、給水戸数11万3,516戸となり、前年度に比べ、給水人口1,530人(06%)、給水戸数1,273戸(11%)の増加となりました。総配水量は2,693万5,104立方メートルで前年度に比べ55万2,219立方メートル(20%)の減少となりました。

なお、県水の受水量は、2,343万6,040立方メートルで総配水量に対して87.0%の割合となりました。

収益的収支

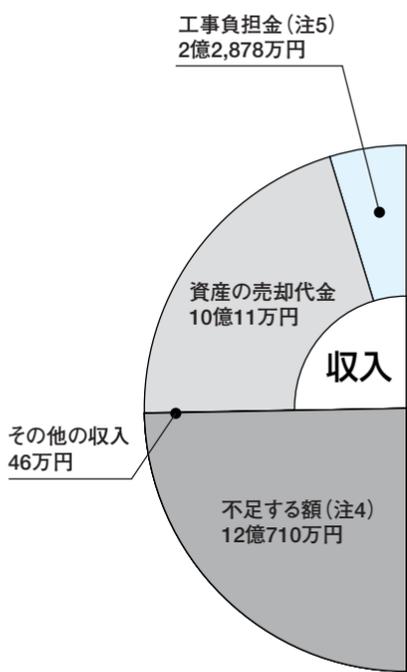
水道料金などの収入と水道水をお届けするために必要な支出



資本的収支
工事負担金などの収入と水道水を送るために必要な施設を改良するための支出

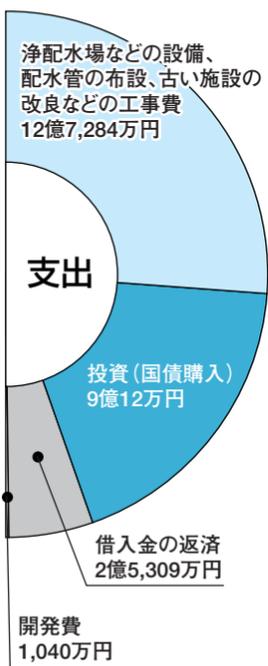
収入

12億2,935万円



支出

24億3,645万円



(注4) 純利益や減価償却費など企業内部に留保された資金で不足分を補います
(注5) 配水管の布設工事などの他企業等からの負担金

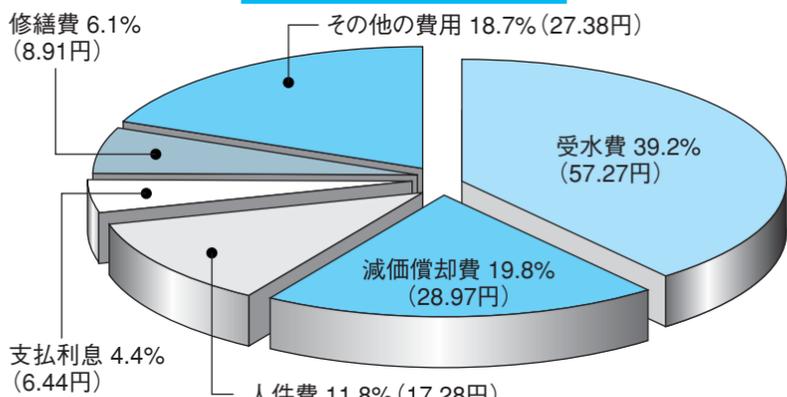
(注1) 埼玉県から水道用水を買うための費用
(注2) 浄水場施設や埋設されている配水管などが、使用や時の経過によってその価値を減少させると仮定し、その減少分を耐用年数に基づき費用化したもの
(注3) お客様からいただく加入分損金などの収入

業務状況

給水人口	241,670人
給水戸数	113,516戸
総配水量(A)	26,935,104m ³
県水受水量(B)	23,436,040m ³
県水受水割合 [(B/A) × 100]	87.0%

平成21年3月31日現在

給水原価…146.25円



※給水原価…1m³の水をみなさまのご家庭にお届けするために必要となる費用(税抜き)

入選者名簿

(敬称略)

表彰	学校名	学年	氏名
最優秀賞	氷川小学校	4	原 実音
優秀賞	草加小学校	1	野口 りな
	谷塚小学校	2	長野 彩乃
	新田小学校	3	恩田 華歩
	新里小学校	5	西本 翔
	西町小学校	6	稲垣 琴梨
入選	草加小学校	1	上田 美桜
		2	鳥川 桃南
		5	入澤 淳
	高砂小学校	5	田向 優衣
		4	大塚 陽菜
		5	千葉 流星
	新田小学校	5	匿名
		2	久保 心乃
	谷塚小学校	5	梅村 果穂
		2	須永 恵斗
	瀬崎小学校	2	田島 祈
		3	嶋田 怜
		6	嶋田 成海
	西町小学校	6	嶋田 凜
		6	高橋 南帆
		1	渡邊 桜華
	新里小学校	2	菅原 優美
		5	飯田 杏珠
		5	伊藤 愛菜
	花栗南小学校	5	井上 結子
		5	湯木 慧
	八幡小学校	1	中山 桜華
		4	鎌田 彩友美
	清門小学校	4	加悦 芽依
		4	阿保 優南
	氷川小学校	4	和田 谷理奈
		1	駒崎 顕祥
	長栄小学校	2	沖 香歩
		6	白石 龍太郎
	小山小学校	4	杉田 裕介
4		高野 愉真	
両新田小学校	4	都築 萌香	
	4	小林 颯馬	
松原小学校	4	田中 啓斗	
	3	横川 佳小里	
	4	小野 寺悠太	
	4	佐藤 聡太	
	4	見方 萌香	
	1	高橋 風香	
	6	久保田 翔也	

～おめでとう!～
最優秀賞受賞者に氷川小学校4年生の
原 実音さんが決定しました。



市役所ギャラリーでの展示

水道50周年記念「ポスター展」を開催しています!

水道部では、給水開始50周年を記念して、市内の小学生を対象にポスターコンクールを実施しました。応募された585作品は、どれも小学生らしい素晴らしい作品ばかりで、選考していただいた先生方を悩ませていました。

選出された最優秀作品、優秀作品、入選作品を「アコスガレリア」「アコラ」(アコス南館)「イトヨーカドー」6F(開催時間:午前10時から午後9時30分)で12月20日(日)まで展示していますので、是非ご来場ください。

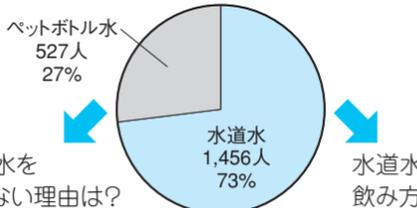
なお、草加市水道部のホームページにおいても作品をご覧になることができます。

水道部ホームページ
<http://www.soka-waterworks.jp>
☎ 経営管理課管理係 6625-3131(直通)

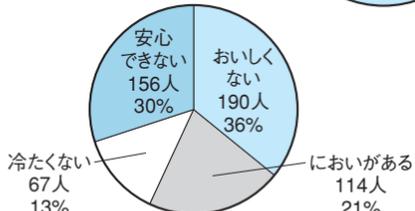


「草加井水」は今年度も大好評でした。

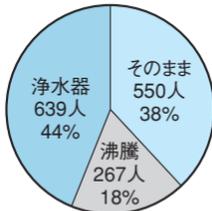
飲み水として主に何を使っていますか?



水道水を飲まない理由は?



水道水の飲み方は?



◆アンケート実施結果

水道部では、11月3日(祝)に開催された「草加ふさわ祭り」に出店し、水道事業のPRを行いました。当日は、約2,000人の皆様にアンケートのご協力をいただき、「草加井水」を配布しました。

今回の調査では、約27%の方が市販のペットボトル水を飲み水としているとの結果でしたが、水道水は、50項目もの国が定める水質基準を満たしており安全な水です。1ページ目、水道水をおいしく飲むには「のコーナー」を参考にしていたり、皆様も水道水を飲み水として安心してご利用ください。

草加ふさわ祭りに出店しました

☎ 経営管理課管理係 6625-3131

水道部ホームページ: <http://www.soka-waterworks.jp>

詳しくは、水道部ホームページをご覧ください。

※限定300箱がなくなり次第終了となります。

●取扱い 吉町水道部庁舎(午前8時30分から午後5時まで)

●価格 1箱 2,000円(500ミリリットル 24本入り)

※1本あたり約83円(製造原価)

●取扱い 平成22年3月31日まで(土日・祝祭日を除く)

取扱いは水道部での窓口での対応とさせていただきますのでご了承ください。

なお、製造原価でお譲りすることから、勝手ながら1箱単位とさせていただきます。

水道部では市民の皆様のご要望が多いことから、「草加井水」を300箱限定でお譲りしています。

そうか水道50周年を記念して「草加井水」を製造しました。

水道部では市民の皆様のご要望が多いことから、「草加井水」を300箱限定でお譲りしています。

お譲りしています!

